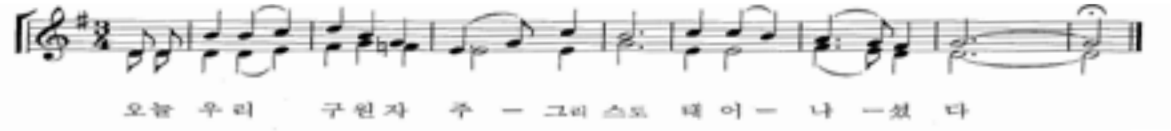
필라델피아 한인천주교회

Holy Angels Parish of Archdiocese of Philadelphia
www.philaholyangels.org

7000 Old York Road, Philadelphia, PA 19126 • 사무실 (215) 927-1662 • FAX (215) 224-6615
주임신부 : 이효언(펠릭스) (felixlhu@yahoo.com) • 보좌 신부 : 이중헌(요셉) (joonghun78@hanmail.net)
연령회장 : 하동한(아오스딩) 267-616-8899

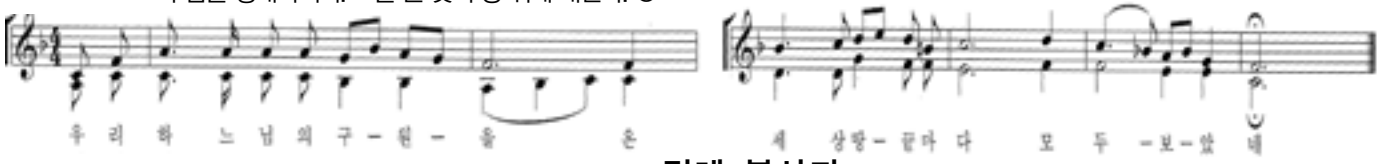
예수 성탄 대축일 밤미사

입당 성가 : 102 어서 가 경배하세
제 1독서 : 이사야서 9,1-6
화 답 송 : 오늘 우리 구원자 주 그리스도 태어나셨다.
제 2독서 : 티토서 2,11-14
복음환호송 : ⊙ 알렐루야
○ 큰 기쁨이 될 소식을 너희에게 전하노라.
오늘 구원자 주 그리스도 태어나셨다. ⊙
복 음 : 루카 2,1-14
봉헌성가 : 105 사랑의 아기 예수
영성체송 : 말씀이 사람이 되셨네. 우리는 그분의 영광을 보았네.
성체성가 : 98 이사야 말씀하신
488 하늘의 사신
파견성가 : 484 기쁘다 구주 오셨네



예수 성탄 대축일 낮미사

입당 성가 : 107 천사의 찬송
제 1독서 : 이사야서 52,7-10
화 답 송 : 우리 하느님의 구원을 온 세상 땅끝마다 모두 보았네.
제 2독서 : 히브리서 1,1-6
복음환호송 : ⊙ 알렐루야
○ 거룩한 날이 우리에게 밝았네. 민족들아, 어서 와
주님을 경배하여라. 오늘 큰 빛이 땅 위에 내린다. ⊙
복 음 : 요한 1,1-18
봉헌성가 : 108 오 작은 고을 베들레헴 104 사랑하올 아기 예수
영성체송 : 우리 하느님의 구원을,
온 세상 땅끝마다 모두 보았네.
성체성가 : 106 찬바람 스치는 마구간 100 동방의 별
파견성가 : 101 글로리아 높으신 이의 탄생



전례 봉사자

일 시	미사해설	제 1독서	제 2독서	복 사	성체 분배	헌금봉사	다과 봉사
12월 24일(특전) 8시 (예수성탄대축일 밤미사)	변용천	김성호	정명임	이태경 신승우 함대희 변윤수 강주은 김영진			
12월 25일(주일) 7시 10시	이미숙 권혁석	김용식	한형숙	공재원 공수환 김영진 이대근 이세진 이재욱 이기남 박유민	김석현 김홍길 강남운 차주삼	Cottman & Pennypack	
12월 27일(화) 8시	김도호	양미셸		오승민 오채빈 이기남 이수정			
12월 29일(목) 8시	김도호	박숙		함재희 이세진 김희서 임고이			
12월 31일(토) 8시 (송년 미사)	이인섭	김현직	김향숙	이태영 신승우 변윤수 강주은	이규선		
1월 1일(주일) 7시 10시 (신년가정축복기원미사)	권혁석 이인섭	이철규	김정애	이재욱 이재풍 함재희 오승민 오채빈 인 준	나선호 한진수 김석현 김근회	Cottman & Pennypack	

학부모 쿠폰 판매(10시 미사 후) **12월**: 11, 12학년 **1월**: K, 1학년 **Van 봉사** 12월 25일 : 박병학

동절기 야간 방범 사목회: 12월 24일(토) 12월 31일(토)
North East & Oxford : 12월 27일(화) 29일(목)
Ft. Washington : 1월 12일(목) 14일(토) 17일(화) 19일(목)
Upper Dublin : 1월 3일(화) 5일(목) 7일(토) 10일(화)
Blue Bell : 1월 21일(토) 24일(화) 26일(목) 28일(토)

축
성 탄

세상에 참 생명의 빛과 희망으로 오신
예수님의 성탄을 진심으로 축하드립니다.
새해에도 주님의 평화와 축복이 교우 여러분
가정에 늘 함께 하시기를 기원합니다.

주임 신부 : 이효언 펠릭스
보좌 신부 : 이중헌 요셉
사목 회장 : 김근회 베드로

2016년 성탄 메세지

**어둠 속을 걷던 백성이 큰 빛을 봅니다.
암흑의 땅에 사는 이들에게 빛이
비칩니다." (이사 9,1)**

친애하는 형제자매 여러분! 절망의 어둠 속에 희망의 빛으로 오신 구세주의 탄생을 기리는 예수 성탄 대축일을 맞이하였습니다. 성탄을 진심으로 축하드리며 이 세상에 오신 구세주의 은총이 여러분과 온 세상에 충만하기를 기원합니다. 특별히 북녘의 우리 형제자매들, 고통 중에 신음하는 이들, 버림받고 소외된 이들에게 구세주의 자비와 사랑이 충만하기를 빕니다. 올해도 예수님께서는 아기의 모습으로 인간과 세상을 구원하기 위해 이 세상에 오셨습니다. 그리스도교 신자들은 이 아기를 세상을 밝히는 빛이요, 절망과 고통을 극복하여 구원으로 이끌어 주는 구세주라고 고백하고 있습니다. 구세주께서 스스로 자신을 낮추어 사람의 모습으로 우리에게 오셨다는 것은 큰 희망을 선사합니다.

구약의 이스라엘 백성은 외국과의 전쟁에서 참혹한 피해를 입고 침략자들에게 짓눌려 완전히 희망을 잃고 살면서도 구세주께서 오시기를 간절히 기다렸습니다. 이때 이사야 예언자는 "어둠 속을 걷던 백성이 큰 빛을 봅니다. 암흑의 땅에 사는 이들에게 빛이 비칩니다" (이사 9,1)라며 희망의 메시지를 전합니다. 그 빛의 힘으로 변화된 사람들은 새로운 세상을 만들어갑니다. 인간의 욕심이 아닌 하느님의 뜻, 사랑과 자비를 중심으로 살게 되면 모든 것이 정의롭게 이루어져 평화로운 왕국이 될 것입니다.(이사 11,4-8 참조)

그런데 우리가 살고 있는 세상은 점점 더 물질 만능주의와 이기주의에 빠져 피폐해져 가고 있습니다. 세계적인 흐름도 자국의 이익만을 챙기려는 극단적 이기주의가 두드러지게 나타나고 있습니다. 이런 와중에 현재 우리나라는 정치 지도자들의 문제로 심각한 정치적 불안정의 상황에 처해 있습니다. 경제 상황도 점점 더 나빠져 서민들의 고통을 더욱 가중시키고 있습니다. 많은 국민들이 정의를 세우려는 노력에 적극적으로 동참하면서도 다른 한편으로는 사회적 불안정과 혼란이 장기화되는 것을 크게 염려하는 실정입니다.

정치가들은 공동선 추구를 통한 국민의 행복을 위해 존재합니다. 현재의 혼란스럽고 어지러운 상황을 극복하기 위해 정치인들이 당리당략과 개인의 욕심을 뒤로하고 공동선을 먼저 생각하면서 국민들을 안심시키고 국민들을 마음으로부터 섬기는 본래의 직분에 충실하기를 간절히 바랍니다. 그리고 국정을 책임진 지도자들이 자신에게 부과된 엄중한 책임을 자각하여 하루빨리 정국 안정을 확립하고 국민들의 안정과 행복을 추구하는데 앞장서기를 부탁드립니다.

아울러 이번의 현실이 우리나라의 정치와 모든 분야가 한 단계 발전하는 계기가 될 수 있기를 희망합니다. '이사이의 그루터기에서 햇순이 돋아나고 그 뿌리에서 새싹이 움트게' (이사 11,1) 하시는 하느님은 절망 속에서도 희망을 만들어주시는 분입니다. 그 하느님께서 희망의 빛으로 당신의 외아들 구세주를 우리에게 보내주셨습니다. 구세주께서 우리 나라가 새롭게 변화될 수 있도록 은총으로 돌보아 주시기를 간청합시다. 특히 주님의 은총이 정치인들과 함께 하시어 그들이 지혜와 바른 선택, 용기와 절제의 덕을 지녀 우리나라를 바르게 이끌어나가도록 열심히 기도합시다.

우리 교회 역시 겸손하게 자신을 되돌아보는 자성의 자세를 지녀야 합니다. 우리 자신이 이 성탄의 정신에 맞게 살아가고 있는지 반성해야 합니다. 어둠 속을 헤매는 사람들에게 희망의 빛을 비추어 줄 사람은 바로 우리 자신입니다. 우리 교회가 스스로 성탄의 정신대로 사랑과 희생, 자비와 정의의 행동을 보여줄 때 우리 교회는 참으로 한국 사회 안에 구세주께서 살아계심을 보여줄 수 있을 것입니다. 사회가 힘들고 어려울수록 사람들은 교회에 많은 기대를 걸고 있습니다. 지금이야말로 우리는 겨레와 사회를 위한 사랑의 봉사자들로서, 성탄의 기쁜 소식을 선포하면서 성탄의 신비를 살아야 할 때 입니다. 교회의 존재 이유는 구세주의 세상 구원사업에 협력하는 데에 있기 때문입니다.

예수님께서 베들레헴 마구간에 태어나셨을 때 양을 치던 목자들은 천사의 전갈을 듣고 아기 예수님을 찾아가 경배하였습니다.(루카 2,15-20 참조) 우리도 그 목자들처럼 세상에 오신 아기 예수님께 다가가 경배드립시다. 희망의 빛으로 오신 그분을 우리 마음 안에 받아들여서 혼란과 절망을 털어버리고 힘차게 일어섭시다. 그리고 그 빛 안에서 신앙인답게 살면서 그리스도의 빛을 세상에 비출 수 있도록 작은 빛이 되도록 노력합시다. 우리 모두 늘 "주님의 빛 속에 걸어갑시다." (이사 2,5) 그 빛의 힘으로 우리는 마음 깊은 곳으로부터 새롭게 태어나 세상을 비추는 또 다른 빛이 될 수 있습니다.

다시 한 번 아기 예수님의 성탄을 축하드립니다. 주님의 무한한 사랑과 자비가 이 시대 모든 사람들과, 특히 고통받고 소외된 이들과 함께하기를 기원 합니다.

천주교 서울대교구 교구장
염수정 추기경

공지사항 · 공동체 소식

♡ **미사 일정**

12월 31일(토) 송년 미사 : 저녁 8시
7:15pm 찬양
토요성가대에서 성음악선사 : 7:30pm 부터
준비물 : 헌금, 송년 참회예식이 있습니다
1월 1일(주일) 천주의 성모 마리아 대축일 미사 : 오전 7시, 10시, 미사 후 신년 합동 새배
오전 10시 미사에 신년 가정 축복 기원 미사를 봉헌합니다. 가정 미사를 봉헌하실 분들은 제대 앞에 준비된 바구니에 미사예물을 봉헌 바랍니다. 레지오마리애에서 떡국 제공
준비물 : 신년 가정축복 기원 미사예물, 헌금

♡ **청년 미사 안내**

1월 1일(주일) 청년미사 없습니다

♡**영수증 수익금**

한아름 $634.98　아씨 $850.-

■ **우리들의 정성**

주일헌금 $3.374. - **교무금** $8,520.-
감사헌금 $1,100.-(유명자 $500.-
Orhan C $100.- 서옥희 $200.-김용식 $100.-
오만철 $100.-익명 $100.-)

김용식(1)　김용태(1-12)　박영호(9-12)
서옥희(12)　이상호(7-12)　나선호(11-12)
이혜수(12)　권오경(7-12)　주수광(11-12)
서영찬(12)　손정은(6-12)　오만철(11-12)
김완수(12)　임　택(9-12)　박은수(11-12)
이동수(12)　임성진(9-10)　장우균(10-12)
전용석(7-12)　김태숙(3-12)　김창하(11-12)
김규동(8-12)　김희천(7-12)　박오섭(10-12)
이동훈(9-10)　양미란(7-11)　원경재(11-12)
함창옥(11-1)　이상규(7-12)

미사 지향

		지향자	봉헌자	지향 내용
예수 성탄 대축일 밤미사	연	정행준 정신해 정세해 정행용 친척 가족 영혼들		영원한 안식
		유승길(이레나)	정루시아	
		정호영(요셉)		
		조영국(바오로)	조원덕	
	생	이규진(바오로)	오미자	건강, 축복 주님께감사
		유성주(안토니오)	가족들	생일축하
		주수광(루치오)주민정(안젤라) 주성현(크리스) 주혜경(리드비나)	주민정	주님축복 가정축복
		박준렬 이한나 이재원 박지영 김민지 이재령 소순원 김혜숙	대부 대모	성탄축하
		장용호(야고보)		주님 자비
		김근회(베드로) 김미해(마리아) 김태국(가브리엘) 김민지(아그네스) 정인자 장용호(야고보)		영육 건강 평안 축복
		윤을순(베로니카) 한기옥(세실리아)	정명임	건강한노후 주님 자비 건강 회복
		이상숙		
오전 7시	연	백영기(안드레아)	가족	영원한 안식
		신동환(그레고리오)	한형숙	
		주원모(안나)	최데레사	
	생	신영섭(Eric) 신범섭(Leo)	한형숙	건강 축복
		장주철		건강회복
		황혜정(세실리아) 황재원(안드레아) 나하니(헬렌아)		주님께 감사
		차영숙(젬마)	최데레사	건강
		김광배(요한)	은총의모후	빠른쾌유
10시	연	신석남	신영민	영원한 안식 천국의 평화
		김영자(데레사)	가족	
		한옥희(데레사)	가톨릭 정우회	
		정귀애(아네스)	정인혜	
		이재수(아오스딩)		

		지향자	봉헌자	지향 내용
오전 10시	연	김창진(미카엘)	남옥희	영원한 안식
		김보필(요나단)	김도호	
		정길선	장용수	
		이문자(데레사) 정순임(마리아) 하도수(요셉)	하동한	
		강광희(다두) 박복순(마리아)	강남운	
		김석순(루시아)	이동수	
		박경종(요셉) 황순덕(안나) 유승길(이레나) 유광웅(유스티노) 박영식(아가다)		
	생	유승경(마리아)	이서영	건강기원
		이대근(임마누엘)		생일축하
		설원식 한윤희(줄리아나)	방아가다	성가정축복
		복사단 김영진 이대근 이재욱 이세진 이기남 박유민	복사 자모회	영육간 건강 주님 축복
		평화의모후Pr. 단원들	평화의모후	
		이종숙(안나)	박율리안나	
		이정필(다니엘) 이승원(요한)	정인혜	
		장용호(야고보)		주님자비
		박권희(토마스)가정	양지연	건강 축복
		박호철(토마스)	심상진	축생일축복 가족 건강
		허　경 김준희 신재연 김시영 주성현 마크스김 윤호상가정　마이클안가정	대부 대모	성탄 축하
		임종민(헨리) 심명자(엘리사벳)	정순자	건강회복 주님축복 영적축복
		한영수(베드로)가정	이상규	
		변선균(헬레나)	이춘섭	
			은총의모후	
		이승준(요한)	이춘섭	축 축일 축복 영육 건강
		이재화(요한)신부님	강신정	
		오만철(요한)		축생일 축일
		온유하신어머니Pr.단원가정	김루시아	주님은총

하느님께 바치는 교무금 납부는 가장 먼저, 제 달에, 기쁘게 봉헌합시다!

♡ 금주의 영명 축일자 – 축하합니다!

12월 25일	**임마누엘** : 허채만 이상호 **노엘라** : 박종숙 **아나다시아** : 강선순 강미란 이정희 **에우제니아** : 김경희
12월 26일	**스테파노** : 김문석 성준제 윤호상 조영남 김동현 노준걸 강동수 양은석 최재호 김수환 박준업 김길수 신영민 박정호 황호영 강재욱 장민호 김현우 김효근 서동우 오영철 한창섭 김재석 박남헌 **스테파니아** : 홍성옥 오영아 안영재 김복열 박경례 **요한** : 박민기
12월 27일	**요한** : 송민석 김동수 최우성 김창재 박지수 전봉한 현윤식 김상영 신양일 이세호 이인수 이재욱 정회일 강진섭 김석운 신현민 박노선 박은수 이한주 전동균 이창훈 길전승 김덕준 김민식 김이안 김지형 김태수 이광훈 이세옥 이준원 김영화 김홍길 양수만 김광배 김기현 김현민 안홍석 이재화 정범호 정인선 이규복 김장환 김창세 김홍대 변용천 이홍렬 기현우 김윤중 김현직 서창석 이재욱 이유경 김영진 오만철 이상호 이용로 이인화 김동욱 배준영 하정석 김춘영 송락영 윤동휘 이규진 이승원 이승준 **파비올라** : 이달성 정효숙 김민성
12월 29일	**다윗** : 이강환 김응수 김대성 김동주 이창민 이상순 고혁제 김다윗 이규
12월 30일	**아니시아** : 박지해

♡ 성탄 제대 꽃봉헌
성탄 제대 장식에 꽃을 봉헌하실 각 구역 단체는 사무실에 신청 바랍니다
지난주 꽃봉헌 Olney $50.- Center Square $100.-
North East $50.- Jenkintwon $50.-

♡ 깔멜 수녀원을 위한 연례 자선 음악회
본당 토요성가대(Constantia)는 깔멜수녀원을 돕기 위한 제 6회 자선음악회를 갖습니다. 아름다운 성음악들로 준비하였습니다. 따뜻한 마음으로 함께 자리를 빛내주시기를 바랍니다.
일시: 2016년 12월 28일 (수) 오후 7시
장소: 깔멜수녀원 성당
66th Avenue at Old York Road, Philadelphia, PA 19126

♡애덕의 모후 꾸리아 월례모임 : 1월 8일(주일) 11:20am, 사랑방

♡ 말라위 후원회 소식 말라위후원회에서 말라위에 $945.- 송금

♡ 2017년 교무금 책정서 봉헌
여러분이 봉헌하신 교무금은 본당 공동체를 운영하고 발전시키는데 소중하게 쓰여지니 정성껏 책정하셔서 1월 8일(주일)까지 성당 뒤 봉헌함에 봉헌해 주시기 바랍니다

♡ 2017년도 주보광고 접수
2017년 주보에 광고 게재를 원하시는 사업체 분들은 사무실에 신청바랍니다 1년 광고비 $600.- 마감 : 12월 25일(주일)

♡ 영수증 모으기 안내
한아름(성당 근처 Elkins Park에 있는한아름 영수증만 인정함)
10월 영수증 유효 날짜 : 12월 25일(주일)
아씨 2016년 10월 – 12월 영수증 유효날짜 : 1월 8일(주일)
* 한아름, 아씨 동양 식품점은 현찰, 크레딧카드, 엑세스카드(Access card) 상품권등 어떠한 것을 사용해도 구매가 영수증의 1% 수익이 됩니다.
* 5가 파리 제과, 아리수, 토담골, 황금성(뮤타포차), 서라벌, 코리아 가든, 수라, 날마다 좋은집, 코리안 바베큐, 상하이, 코코카페, 카페베네, 종가집, 고향산천, 힐링포차, 용화루 영수증의 3% 수익이 되오니 영수증을 성당 입구 수집함에 넣어주세요

정영자 치과
☎ (215)635-0570
335, W. Cheltenham Ave
Melrose Park, PA 19027

김윤성· 김경보험
215-260-5828 / 215-635-7500
노후대책 · 생명 · 의료 · 자동차보험

평화건설
박 병 수 (요셉)
신축/증축/리모델링
267-210-7336
•항상 평화가 가득 하시길 기도드립니다.•

김홍길
회계사무소
(215) 635-7536

김승원 카이로프랙틱
최추신경의료원
Ambler
(215)641-9808
Cheltenham
(215)276-1976

대우정육
• Fresh Meat • Lunch Meat
• Deli Supply • Frozen Seafood
(215)467-4591-4
3121 S. Lawrence St. Phila, PA 19148

믿고 찾는 회사
복음냉난방
267.632.8132

윤상원 치과
치아 이식 수술 및 보철
(610) 356-9424
카톡 아이디 – simonyoondmd

신승욱(베네딕토)
카이로프락틱&한방병원
Blue Bell(세한식품 옆) 484-684-7500
Broomall 610-353-7900
카카오톡 ID: 1shinchiro

장우균 CPA 공인회계사
(215)635-6463
www.cpachang.com

그레이스 김 보험
오바마 케어
메디 케어
610–275–6321

아리수
Korean, Chinese Restaurant
1002 Skippack Pike,
Blue Bell, PA, 19422
(Tel)215–654–8900

장례에 관한 모든것
김기호 예의원
KIM FUNERAL HOME
215.424.0404

ESPAK
CONSTRUCTION
610 888 4668

박나린 변호사
NALYNN PARK, ATTORNEY AT LAW
nalynnpark@gmail.com
484 - 620 - 0103

빅센트릭 가전제품
창고판매 => 시간, $$ 최대 절감
(김치)냉장고, 세탁기, 오븐, – –
무료배달, 판매세 없음, 무이자 할부
443.250.8094/sales@BigCentric.com
151 Edgemoor Rd, Wilmington, DE